

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 februari 2019

WETSVOORSTEL

**houdende diverse bepalingen
met betrekking tot de betaling van de
factuur en tot wijziging van de wet van
20 december 2002 betreffende de minnelijke
invordering van schulden van de consument**

(ingediend door de dames Griet Smaers
en Leen Dierick)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 février 2019

PROPOSITION DE LOI

**portant dispositions diverses
relatives au paiement de la facture
et modifiant la loi du 20 décembre 2002
relative au recouvrement amiable
des dettes du consommateur**

(déposée par Mmes Griet Smaers
et Leen Dierick)

SAMENVATTING

De doelstelling van dit wetsvoorstel bestaat erin de onevenredige verhoging van de schuld tegen te gaan die vaak volgt uit een laattijdige betaling van een factuur.

Daartoe worden een aantal maatregelen genomen die de duidelijkheid van de verkoopsvoorwaarden met betrekking tot bijkomende kosten bij laattijdige betaling moet verbeteren. Daarnaast wordt voorzien in een voldoende lange betalingstermijn die aansluit bij de normale inkomenscyclus van de consument en in een plafonnering van de kosten die in meer mogen komen bij laattijdigheid.

De consument die in gebreke blijft, moet gedegen worden ingelicht en snel informatie krijgen over de mogelijkheden om zich te laten bijstaan, wanneer hij zich in structurele betalingsmoeilijkheden bevindt.

Tot slot wordt ook de wet over de minnelijke invordering van schulden van de consument aangepast.

RÉSUMÉ

L'objectif de cette proposition de loi est d'éviter la hausse disproportionnée de la dette résultant souvent du paiement tardif d'une facture.

A cet effet, une série de mesures sont prises visant à améliorer la transparence des conditions de vente relatives aux frais supplémentaires en cas de paiement tardif. En outre, la proposition prévoit un délai de paiement suffisamment long adapté au cycle de revenus normal du consommateur, de même qu'un plafonnement des frais qui peuvent être facturés en cas de paiement tardif.

Le consommateur qui ne remplit pas ses obligations, doit être dûment informé et recevoir rapidement des informations sur les possibilités de se faire assister, lorsqu'il a des difficultés de paiement structurelles.

Finally, the law relative to the amiable recovery of debts of the consumer is also adapted.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In België hebben heel wat mensen schulden.

Volgens de Nationale Bank (Centrale voor kredieten aan particulieren – statistieken 2017) bedroeg het aantal personen met openstaande betalingsachterstand 363 573. Vergelijkt men dat cijfer met het aantal meerderjarige Belgen op 1 januari 2017 (+ 18 jaar), dan is het besluit dat 4 op 100 van hen niet in staat zijn hun krediet(en) – hypotheek of consumentenkrediet – tijdig terug te betalen.

Hoewel hun aantal gedaald is t.o.v. het jaar voordien, vertegenwoordigt het toch nog altijd 6,5 % meer dan in 2013.

Overmatig krediet is een belangrijke oorzaak van betalingsmoeilijkheden, maar de burger heeft ook tal van andere betalingsverplichtingen. Een aantal ervan zijn periodiek, zoals voor huur, energie, water, telecomunicatie, abonnementen. Volgens de meest recente EU-SILC cijfers leefde in 2017 4,9 % van onze bevolking in een huishouden dat geconfronteerd wordt met achterstallen bij het betalen van 1 of 2 facturen. Bij de groep mensen die leven in armoede (een inkomen onder de Europese armoededrempel) gaat het over 16 %.

Mensen die structurele betalingsproblemen hebben, kunnen beroep doen op collectieve schuldenregeling. Volgens de Nationale bank (Centrale voor kredieten aan particulieren – statistieken 2017) hebben meer dan 4 op 10 kredietnemers in collectieve schuldenregeling 5 of meer betalingsachterstanden. Binnen de collectieve schuldenregeling hebben bijna 30 % van de betrokkenen geen achterstallige schulden voor kredieten en worden uitsluitend met schulden in verband met levensnoodzakelijke behoeften geconfronteerd (water, energie, gezondheidszorg, ...).

De schuldproblematiek is complex en betalingsmoeilijkheden kennen vele oorzaken. Vaak voorkomend zijn overbestedingsschulden (een te dure levenswijze of een onvoldoende kennis die leidt tot het maken van verkeerde keuzes), overlevingsschulden (het inkomen is te laag en schulden worden aangegaan voor de dagelijkse gezinsvoorzieningen) en aanpassingsschulden (bv. na een scheiding of als gevolg van ziekte, handicap of werkloosheid).

Eenmaal schulden en betalingsachterstand opduiken, komen mensen gemakkelijk in een neerwaartse spiraal

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En Belgique, beaucoup de gens ont des dettes.

Selon la Banque Nationale (la Centrale des crédits aux particuliers – statistiques 2017), le nombre de personnes confrontées à des arriérés de paiement se chiffrait à 363 573. Lorsqu'on compare ce chiffre au nombre de Belges majeurs au 1^{er} janvier 2017 (+ 18 ans), on peut conclure que 4 sur 100 d'entre eux ne sont pas en mesure de payer à temps leur(s) crédit(s) – hypothécaires ou de consommation.

Bien que leur nombre ait diminué par rapport à l'année antérieure, il représente toujours 6,5 % de plus qu'en 2013.

Le crédit excessif est une cause importante des difficultés de paiement, mais le citoyen a également plein d'autres obligations de paiement. Certaines d'entre elles sont périodiques, comme le loyer, les factures d'énergie, les factures de télécommunication, les abonnements. D'après les chiffres EU-SILC les plus récents, 4,9 % de notre population faisait partie en 2017 d'un ménage confronté à des retards de paiement d'une ou deux factures. Le pourcentage de personnes vivant en pauvreté (ayant un revenu inférieur au seuil de pauvreté européen) est de 16 %.

Les personnes qui ont des problèmes de paiement structurels, peuvent faire appel au règlement collectif de dettes. Selon la Banque Nationale (la Centrale des crédits aux particuliers – statistiques 2017), plus de 4 emprunteurs sur 10 en règlement collectif de dettes ont 5 retards de paiements ou plus. Presque 30 % des personnes concernées par le règlement collectif de dettes n'ont pas de retards de paiement liés aux crédits et sont exclusivement confrontées aux dettes liées aux besoins vitaux (eau, énergie, soins de santé, ...).

La problématique de l'endettement est complexe et les causes des difficultés de paiement sont multiples. Se manifestent souvent: les dettes dues à l'excès de dépenses (un mode de vie excessif ou un manque de connaissances qui conduit à de mauvais choix), les dettes de survie (les revenus sont trop faibles et des dettes sont engagées pour couvrir les besoins vitaux du ménage) et les dettes liées à des accidents de vie (p.ex. un divorce, une maladie, un handicap ou le chômage).

Une fois confrontés aux dettes et au retard de paiement, les gens se retrouvent facilement dans une spirale

en neemt de kans op armoede toe. Volgens de meest recente EU-SILC cijfers komen 5,6 % van de personen, na het betalen van hun consumptieschulden, onder de Europese armoedegrens terecht. Bijzonder kwetsbaar zijn hierbij o.m. eenoudergezinnen, werklozen en mensen met een vervangingsinkomen.

Betalingsachterstand leidt heel vaak tot bijkomende kosten, waardoor de situatie steeds uitzichtlozer wordt.

Het wetsvoorstel wil een betere bescherming bieden aan de consument door op twee vlakken te werken.

Vooreerst wil het de consument voldoende tijd geven om zijn facturen te betalen en vermijden dat er automatisch een schuldopstapeling start, wanneer hij zijn factuur niet tijdig betaalt. Daartoe wordt o.m. voorzien in een kosteloze eerste herinnering en wordt verduidelijkt tot welke bijkomende aanrekeningen mag worden overgegaan in het geval van betalingsachterstand.

Het wil er ook voor zorgen dat de consument die met betalingsproblemen kampt in een vroeg stadium uitleg krijgt over de mogelijkheden van schuldbemiddeling.

Het tweede luik bevat een aantal wijzigingen van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument.

Een opvallende wijziging aan deze wet brengt dat gerechtsdeurwaarders en advocaten ook onder het toezicht vallen van de Economische Inspectie op het vlak van de naleving van de bepalingen van de incassowet (minnelijke invordering) die op hen van toepassing zijn.

Daarnaast bevat het wetsvoorstel een aantal verbeteringen die moeten bijdragen tot meer transparantie en aldus mee helpen voorkomen dat consumenten in een uitzichtloze, financiële situatie terechtkomen.

négative et le risque de pauvreté s'accroît. D'après les chiffres EU-SILC les plus récents, 5,6 % des gens tombent sous le seuil de pauvreté européen une fois que leurs dettes de consommation sont payées. Ici, les plus vulnérables sont, entre autres, les familles monoparentales, les chômeurs, les personnes ayant un revenu de substitution.

Les retards de paiement conduisent très souvent à des frais supplémentaires, et ainsi la situation devient de plus en plus désespérée.

Le proposition de loi vise à offrir une meilleure protection au consommateur en agissant sur deux plans.

Tout d'abord, il veut donner au consommateur suffisamment de temps pour payer ses factures et éviter qu'un accablement de dettes se met automatiquement en place, dès le moment où le consommateur ne paie pas sa facture à temps. A cet effet, il prévoit, entre autres, un premier rappel sans frais et il explicite quels sont les montants qui peuvent être portés en compte en cas de retard de paiement.

Il vise également à assurer que le consommateur qui est confronté à des problèmes de paiement est informé des possibilités de médiation de dettes dans un stade précoce.

Le deuxième volet contient une série de modifications de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur.

Une modification frappante de cette loi met les huisiers de justice et les avocats sous le contrôle de l'Inspection économique pour ce qui concerne le respect des dispositions de la loi recouvrement (amiable) qui leur sont applicables.

En outre, le proposition de loi apporte certaines améliorations qui doivent contribuer à une plus grande transparence et aident ainsi à prévenir que les consommateurs entrent dans une situation financière sans issue.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**TITEL 1***Algemene bepaling***Artikel 1**

Dit artikel behoeft geen commentaar.

TITEL 2*Betaling van facturen***HOOFDSTUK I****Toepassingsgebied****Artikel 2**

Dit artikel verduidelijkt dat de rechten en verplichtingen die in het ontwerp zijn voorzien, slaan op ondernemingen en consumenten die een overeenkomst zijn aangegaan.

Het kan ook voorkomen dat consumenten aan andere personen die geen onderneming zijn, betalingen verschuldigd zijn. Er is voorzien dat de Koning desgevallend de regels van deze wet toepasselijk kan verklaren in deze gevallen. Deze andere personen kunnen bv. feitelijke organisaties (zonder rechtspersoonlijkheid) zijn zonder uitkeringsoogmerk, voor zover ze ook geen uitkering doen aan hun leden of aan leidende personen van de organisatie.

HOOFDSTUK 2**Definities****Artikel 3**

De begrippen consument, onderneming en werkdag worden gedefinieerd voor de toepassing van titel 2 van het wetsvoorstel. De definities verwijzen naar het Wetboek van economisch recht.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**TITRE 1^{ER}***Disposition générale***Article 1^{er}**

Cet article ne nécessite pas de commentaires.

TITRE 2*Paieement des factures***CHAPITRE 1^{ER}****Champ d'application****Article 2**

Cet article précise que les droits et obligations prévus dans le présent projet, visent les entreprises et les consommateurs qui ont conclu un contrat.

Il se peut également que les consommateurs soient redevables à d'autres personnes qui ne sont pas des entreprises. Il est prévu que le Roi peut, le cas échéant, déclarer applicables les règles de la présente loi dans ces cas. Ces autres personnes peuvent être p.ex. des organisations de faits (sans personnalité juridique), pour autant qu'elles ne procèdent pas à une distribution à leur membres ou à des personnes qui dirigent l'organisation.

CHAPITRE 2**Définitions****Article 3**

Les notions consommateur, entreprise et jour ouvrable sont définies pour l'application du titre 2 du projet de loi. Ces définitions renvoient au Code de droit économique.

HOOFDSTUK 3

Contractuele voorwaarden

Artikel 4

Het is van belang voor de consument dat hij van in het begin precies kan weten aan welke kosten hij zich blootstelt, wanneer hij een factuur niet tijdig zou betalen. Daarom wordt vereist dat de contractuele bedingen, waarvan de consument kennis moet hebben kunnen nemen voor de contractsluiting, deze kosten precies vermelden.

Artikel 4 van het wetsvoorstel stelt een aantal grenzen aan de hoogte van die kosten.

Eerst en vooral mag de aangerekende kost de werkelijke kostprijs niet overschrijden van de handeling die wordt gesteld als gevolg van een niet tijdige betaling van de factuur.

Voor het totaal van de eventuele kosten voor de minnelijke invordering geldt een maximum dat afhankelijk is van het bedrag van de hoofdsom. Enkel wanneer de factuur op een beperkt bedrag slaat (tot 270 euro), is er geen procentuele regel van toepassing: de totale som van invorderingskosten mag dan niet hoger liggen dan 40 euro.

Deze gemaakte keuze is gericht op de eenvoud, de doorzichtigheid en de hanteerbaarheid van de regeling te bevorderen. De berekening gebeurt op basis van de hoofdsom zonder daar de eventuele verwijlinteressen bij te rekenen.

De percentages en schijven die in het wetsvoorstel zijn opgenomen, komen van het Nederlandse “Besluit Vergoeding voor Buitengerechtelijke Incassokosten” van 27 maart 2012, courant de WIK (wet Incassokosten) genoemd. Dit besluit is bij onze Noorderburen officieel ingegaan op 1 juli 2012.

Er wordt verder verduidelijkt dat deze regels gelden voor het geheel van de minnelijke invorderingskosten, zonder dat een onderscheid wordt gemaakt naargelang de minnelijke invordering door de onderneming die de factuur heeft uitgeschreven, wordt gedaan of door een derde, bv. een incassobureau, een advocaat of een gerechtsdeurwaarder.

Deze maxima gelden ook, wanneer de schuldvorering door een derde partij wordt overgenomen. Deze derde zal desgevallend rekening moeten houden met de kosten die de oorspronkelijke schuldeiser reeds in rekening had gebracht.

CHAPITRE 3

Conditions contractuelles

Article 4

Il est important que le consommateur sache dès le début à quels frais il s'expose, lorsqu'il omet de payer une facture dans le délai. Dès lors, il est imposé que les clauses contractuelles, dont le consommateur doit avoir pu prendre connaissance avant la conclusion du contrat, mentionnent ces frais de façon précise.

L'article 4 du proposition de loi fixe un certain nombre de limites par rapport à la hauteur de ces frais.

Tout d'abord, les frais portés en compte ne peuvent pas excéder le coût réel de l'acte posé suite à un retard de paiement de la facture.

Pour ce qui concerne le total des frais éventuels du recouvrement amiable, un maximum s'applique qui dépend du montant de la somme principale. Ce n'est que si le montant de la facture est limité à un montant réduit (jusqu'à 270 euros), la règle en pourcentage ne s'applique pas: ainsi, la somme totale des frais du recouvrement ne peut pas dépasser un montant de 40 euros.

Le choix opéré vise à augmenter la simplicité, la transparence et l'applicabilité des règles. Le calcul se fait sur la base de la somme principale sans que les intérêts de retard éventuels s'y ajoutent.

Les pourcentages et les tranches qui sont repris dans le proposition de loi trouvent leur origine dans le “Besluit Vergoeding voor Buitengerechtelijke Incassokosten” néerlandais du 27 mars 2012, couramment appelé WIK (wet Incassokosten). Cet arrêté est entré en vigueur au 1^{er} juillet 2012 chez nos voisins néerlandais.

En outre, il est précisé que ces règles valent pour l'ensemble des frais de recouvrement amiable, sans qu'une distinction ne soit faite suivant que le recouvrement amiable est fait par l'entreprise qui a dressé la facture ou par une tierce personne, p.ex. un bureau de recouvrement, un avocat ou un huissier de justice.

Ces limites valent également lorsque la créance est reprise par une tierce partie. Cette tierce partie devra, le cas échéant, tenir compte des frais que le créancier d'origine avait déjà portés en compte.

Het is toegelaten dat een onderneming in haar contractuele voorwaarden voorziet in nalatigheidsinteressen. Paragraaf 3 van dit artikel legt er het maximale percentage van vast in functie van de wettelijke interestvoet die geldt in handelszaken. Deze wettelijke interest wordt jaarlijks bepaald in toepassing van artikel 2 van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, zoals gewijzigd door de wet van 27 december 2006. Deze wet bepaalt dat partijen vrij de conventionele interest bedingen. Met dit wetsvoorstel wordt die vrijheid ingeperkt door te voorzien in een maximum (de wettelijke rentevoet in handelszaken).

Zoals bij artikel 8 wordt toegelicht, zal de onderneming bij niet tijdige betaling van een factuur eerst een kosteloze herinnering moeten sturen naar de consument, die een bijkomende termijn toegekend krijgt om zonder kostenverhoging zijn schuld te voldoen. Daarom wordt ook bepaald dat de verwijlinteressen pas mogen beginnen lopen nadat deze bijkomende termijn is verstreken.

In principe is het enige andere nadeel dat een onderneming kan leiden bij niet tijdige betaling, de kosten die zij maakt om de consument tot betaling aan te zetten. Derhalve stelt paragraaf 1 van het artikel uitdrukkelijk dat geen andere schadevergoeding mag worden bedongen dan de kosten voor minnelijke invordering.

Mocht de onderneming toch kunnen aantonen dat ze een grotere schade heeft geleden, dan kan ze zich tot de rechter wenden en kan deze laatste beslissen af te wijken van de regels die dit wetsvoorstel bepaalt voor de schadevergoeding.

Mogelijks kan het aangewezen zijn de maximale bedragen aan te passen, desgevallend voor bepaalde sectoren. Dit zal kunnen via een koninklijk besluit dat in Ministerraad is overlegd.

HOOFDSTUK 4

Betaling

Artikel 5

De consument die een vraag heeft over facturen kan op verschillende manieren contact nemen met de onderneming. Vaak gebeurt dit telefonisch. In deze omstandigheid heeft de consument echter geen bewijs van de gemaakte afspraken. Daarom zal de onderneming in de toekomst hetgeen ze is overeengekomen met de consument over de factuur, moeten bevestigen. Dit

Il est permis à l'entreprise de prévoir des intérêts de retard dans ses conditions contractuelles. Le paragraphe 3 du présent article en fixe le pourcentage maximal en fonction du taux d'intérêt légal applicable en matière commerciale. Ce taux d'intérêt légal est fixé annuellement en exécution de l'article 2 de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 27 décembre 2006. Cette loi stipule que les parties sont libres à fixer un intérêt conventionnel. Le présent proposition de loi réduit cette liberté en fixant un maximum (le taux de l'intérêt légal en matière commerciale).

Comme il est exposé par rapport à l'article 8, l'entreprise devra d'abord envoyer, en cas de paiement tardif d'une facture, un premier rappel sans frais au consommateur, à qui un délai supplémentaire pour régler ses dettes sans augmentation des frais est accordé. Voilà pourquoi il est également stipulé que les intérêts de retard ne peuvent commencer à courir qu'à l'expiration de ce délai supplémentaire.

En principe, le seul autre dommage qu'une entreprise puisse subir en cas de paiement tardif, correspond aux coûts qu'elle engage pour inciter le consommateur à payer. Dès lors, le paragraphe 1^{er} de l'article stipule explicitement qu'aucune autre indemnité ne puisse être convenue que les frais du recouvrement amiable.

Au cas où l'entreprise pourrait quand-même démontrer qu'elle a subi un plus grand préjudice, elle pourra s'adresser au juge et ce dernier peut décider de déroger aux règles que ce proposition de loi fixe en matière de dédommagement.

Il se pourrait qu'il soit indiqué d'adapter les montants maximaux, le cas échéant pour certains secteurs. Ce sera possible par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

CHAPITRE 4

Paiement

Article 5

Le consommateur qui a une question sur les factures peut contacter l'entreprise de plusieurs façons. Souvent, cela se fait par téléphone. Cependant, dans cette situation, le consommateur ne dispose d'aucune preuve de ce qu'il a été convenu. C'est pourquoi l'entreprise devra à l'avenir confirmer ce qu'elle a convenu avec le consommateur par rapport à la facture. En principe, cela

gebeurt in principe op papier, maar de consument kan ermee akkoord gaan dat een andere duurzame gegevensdrager wordt gebruikt.

Artikel 6

De betalingstermijnen die ondernemingen toekennen aan de consument zijn uiteenlopend en vaak beperkt. Dit kan er mede de oorzaak van zijn dat de consument tijdens het hem toegekende tijdsbestek over onvoldoende middelen beschikt om de factuur te voldoen. Binnen een termijn van 30 dagen ontvangt de consument normaal zijn periodiek inkomen, of het nu gaat om een loon of een vervangingsinkomen. Een daarmee overeenstemmende betalingstermijn maakt het hem mogelijk de betaling uit te voeren op het ogenblik dat hij zijn inkomen ontvangt.

Er wordt onderstreept dat deze regel geldt wanneer de onderneming een factuur opmaakt en toestuurt aan de consument die wordt verzocht deze te betalen binnen een bepaalde termijn. Er wordt geen algemene verplichting tot het opmaken van facturen ingevoerd. Evenmin mag deze regel worden uitgelegd als een regel die de gebruikelijke contante betalingen bij levering (bv. bij aankopen in een winkel) zou verbieden. Het kan immers niet de bedoeling zijn een veralgemeend recht op uitgestelde betaling in te voeren.

Wanneer de betaling gebeurt via domiciliëring geldt dezelfde termijn. Wanneer de onderneming de consument de mogelijkheid biedt om een uitvoeringsdatum van de domiciliëring te kiezen, mag de termijn echter worden beperkt tot 15 dagen.

Het komt voor dat bij de contractsluiting een vaste dag wordt afgesproken voor de betaling via domiciliëring. In deze situatie is het niet nodig in deze lange betalings-termijn te voorzien. De consument heeft dan immers bij de aanvang van het contract de keuze kunnen maken en hij kent zo het precieze moment van betaling.

Artikel 7 bepaalt wanneer de betalingstermijn aanvangt.

Artikel 7

Geregeld beklagen consumenten zich erover dat ze de factuur pas geruime tijd na factuurdatum ontvangen en daardoor nog maar enkele dagen hebben om te betalen; het komt ook voor dat ze de factuur pas ontvangen na de vermelde uiterste betaaldatum.

se fait sur papier, mais le consommateur peut marquer son accord sur l'utilisation d'un autre support durable.

Article 6

Les délais de paiement octroyés par les entreprises au consommateur sont différents et souvent réduits. Ce fait peut constituer une des raisons pour lesquelles le consommateur est en manque de moyens pendant la période qui lui est octroyée pour payer la facture. Endéans une période de 30 jours, le consommateur reçoit normalement son revenu périodique, qu'il s'agisse de son salaire ou d'un revenu de substitution. Un délai de paiement qui y correspond lui permet de faire le paiement au moment où il reçoit son revenu.

Il faut souligner que cette règle vaut lorsqu'une entreprise dresse une facture et l'envoie au consommateur en le demandant de la payer dans un certain délai. Une obligation générale d'établir des factures n'est pas introduite. Cette règle ne peut pas s'expliquer non plus comme une règle interdisant les paiements au comptant habituels (p.ex. les achats dans les magasins). En effet, l'objectif ne peut pas être l'introduction d'un droit généralisé à des paiements reportés.

Un délai identique vaut lorsque le paiement se fait par domiciliation. Pourtant, ce délai peut être réduit à 15 jours, lorsque l'entreprise offre au consommateur la possibilité de choisir la date d'exécution de la domiciliation.

Il arrive qu'une date fixe de paiement par domiciliation soit convenue lors de la conclusion du contrat. Dans cette situation, il n'est pas nécessaire de prévoir ce long délai de paiement. En effet, le consommateur a pu faire son choix au début du contrat et il connaît ainsi le moment précis du paiement.

L'article 7 fixe le moment où le délai de paiement commence à courir.

Article 7

Les consommateurs se plaignent régulièrement du fait qu'ils ne reçoivent la facture que bien après la date de la facture et ne disposent ainsi que de quelques jours pour effectuer le paiement; il se passe aussi qu'ils ne reçoivent la facture qu'après la date limite de paiement mentionnée.

De werkelijke reden die aan de basis ligt van dit probleem is vaak structureel: er verloopt te veel tijd tussen het opmaken van de factuur en het verzenden ervan. Vandaag dragen heel veel poststukken geen postdatum meer, zodat de consument geen middel meer heeft om aan te tonen dat de verzending laattijdig is gebeurd.

Artikel 7 wil hier een oplossing aan bieden door de onderneming maximum 3 dagen te laten na opmaak van de factuur om de verzending ervan uit te voeren.

Artikel 8

Naast het waarborgen van een voldoende lange betalingstermijn, beschermt artikel 8 de consument tegen de automatische aangroei van de schuld. De onderneming stuurt hem eerst een betalingsherinnering die kosteloos is.

In principe gebeurt dit op een geschreven wijze en de partijen komen bij de contractsluiting overeen op welke wijze de communicatie verloopt: op papier of via een andere duurzame drager (bv. een mail, een SMS, ...). De consument kan naderhand steeds een andere keuze maken.

De tweede paragraaf geeft een opsomming van de vermeldingen die moeten voorkomen in de betalingsherinnering.

Belangrijk hierbij is dat op dat ogenblik de aandacht van de consument in het bijzonder wordt gevestigd op:

1° de kosten die hij kan oplopen als hij toch nalaat de betaling uit te voeren binnen de bijkomende betalingstermijn die hem wordt toegekend en die minstens 7 dagen bedraagt in toepassing van paragraaf 4;

2° indien de onderneming bereid is betalingsfaciliteiten of een gespreide betaling van de openstaande schuld te aanvaarden, laat ze dit weten in de betalingsherinnering;

3° van in dit stadium zal ook worden verwezen naar organisaties of instanties waarbij de consument terecht kan voor schuldbemiddeling.

De mededeling van deze gegevens zal ertoe bijdragen dat de consument, en in het bijzonder hij die zich tijdelijk of structureel in een financieel nijpende toestand bevindt, in een vroeg stadium ondersteuning kan krijgen en zo kan vermijden dat kosten verder blijven oplopen waardoor hij steeds verder in de negatieve spiraal komt.

La vraie raison qui est à la base de ce problème, est souvent structurelle: il découle trop de temps entre le moment où la facture est rédigée et la date de son envoi. De nos jours, les pièces postales ne portent plus de date postale de sorte que le consommateur ne dispose plus de moyens pour prouver que l'envoi a été fait tardivement.

L'article 7 veut résoudre ce problème en donnant à l'entreprise au maximum 3 jours à partir de la date de rédaction de la facture pour l'expédier.

Article 8

Outre la garantie d'un délai de paiement suffisamment long, l'article 8 protège le consommateur contre l'accroissement automatique de la dette. L'entreprise lui envoie d'abord un rappel de paiement qui est sans frais.

Cela se fait en principe de façon écrite et les parties conviennent de quelle façon la communication se fera lors de la conclusion du contrat: sur papier ou via un autre support durable (p.ex. un courriel, un SMS, ...). Ultérieurement, le consommateur peut toujours faire un autre choix.

Le deuxième paragraphe donne une énumération des mentions devant figurer dans le rappel de paiement.

Il est important qu'à ce moment, l'attention du consommateur soit particulièrement attirée sur:

1° les frais qu'il peut encourir lorsqu'il omet de payer la facture endéans le délai de paiement supplémentaire qui lui est accordé et qui est d'au moins 7 jours en application du paragraphe 4;

2° lorsque l'entreprise est disposée à accepter des facilités de paiement ou un paiement de la dette étalé dans le temps, elle en fait état dans le rappel de paiement;

3° dès ce stade, il est également fait référence aux organisations et aux instances auxquelles le consommateur peut s'adresser pour une médiation de dettes.

La communication de ces informations pourra aider le consommateur, et en particulier le consommateur qui se trouve temporairement ou structurellement dans une pénurie financière, à trouver un soutien à un stade précoce et à éviter ainsi que les frais continuent à s'accroître ce qui l'entraîne dans une spirale négative.

Het is aangewezen voor wat het 2^{de} punt betreft, een specifieke bepaling van het Wetboek van economisch recht in herinnering te brengen. Het betreft in het bijzonder zijn artikel VII.3 dat in zijn paragraaf 2 bepaalt wanneer de bepalingen van boek VII WER inzake consumentenkredieten niet van toepassing zijn. In toepassing van punt 6° zijn deze bepalingen niet van toepassing op de consumentenkredietovereenkomsten die voorzien in kosteloos uitstel van een bestaande schuld.

Het zal mogelijk zijn via koninklijk besluit modellen op te leggen voor de betalingsherinneringen of voor sommige passages ervan. De bepaling legt een voorafgaande raadpleging op met de bedoeling de informatie op maat van de consument te geven, met bijzondere aandacht voor de kansarmen.

Tot slot voorziet dit artikel dat de betalingsherinnering wordt gericht naar het laatste facturatieadres dat de consument had meegedeeld.

Het is evident dat de onderneming, mocht de nieuwe termijn verstrijken zonder betaling, nog bijkomende herinneringen of aanmaningen mag sturen. Voor zover dit in haar contractuele voorwaarden is opgenomen, zal de kost ervan in rekening kunnen worden gebracht.

Artikel 9

Het komt aan de onderneming toe het bewijs te leveren dat zij voldoet aan de bepalingen van titel 2 van het wetsvoorstel. Zo'n regel is niet ongebruikelijk in consumentenrecht en wordt op heel wat vlakken voorzien in de boeken VI, VII en XV van het Wetboek van economisch recht.

TITEL 3

Wijzigingen aan de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument

Artikel 10

De wijziging van artikel 2 van de wet van 20 december 2002 maakt haar artikelen 9 t.e.m. 13 van toepassing op gerechtsdeurwaarders en advocaten.

Dientengevolge zal een vordering tot staking tegen hen kunnen worden ingesteld, wanneer ze de regels van de wet die op hen van toepassing zijn, niet naleven en de voortzetting of herhaling van de inbreuk waarschijnlijk is.

Il convient, pour ce qui concerne le 2^{ème} point, de rappeler une disposition particulière du Code de droit économique. Plus précisément, il s'agit de son article VII.3, qui stipule dans le paragraphe 2 quand les dispositions du livre VII CDE en matière de crédits à la consommation ne sont pas applicables. Conformément au point 6°, ces dispositions ne s'appliquent pas aux contrats de crédit à la consommation liés au délai de paiement consenti, sans frais, pour le règlement d'une dette existante.

Il sera possible d'imposer par arrêté royal des modèles pour les rappels de paiement ou pour certains de leurs passages. La disposition impose une consultation préalable afin de fournir au consommateur de l'information sur mesure, en accordant une attention particulière aux plus démunis.

Enfin, cet article prévoit que le rappel de paiement est adressé à la dernière adresse de facturation que le consommateur avait communiquée.

Il est évident que, si le nouveau délai expire sans paiement, l'entreprise peut envoyer d'autres rappels ou sommations. Pour autant que cela soit prévu dans les conditions contractuelles, leur coût pourra être porté en compte.

Article 9

Il incombe à l'entreprise d'apporter les preuves qu'elle satisfait aux dispositions du titre 2 du proposition de loi. Une telle règle n'est pas exceptionnelle dans le droit de la consommation et est prévue dans plusieurs domaines dans les livres VI, VII et XV du Code de droit économique.

TITRE 3

Modifications de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur

Article 10

La modification de l'article 2 de la loi du 20 décembre 2002 rend ses articles 9 à 13 applicables aux huissiers de justice et aux avocats.

Par conséquent, une action en cessation pourra être introduite contre eux, lorsqu'ils ne respectent pas les règles de la loi qui leur sont applicables et qu'une continuation ou une répétition de l'infraction est probable.

Op grond van de artikelen 10, 11 en 12 van de wet zullen zij in de toekomst, zoals andere ondernemingen die aan minnelijke invordering van schulden van de consument doen, onder het toezicht vallen van de Economische Inspectie. Wanneer de Inspectie inbreuken heeft vastgesteld, zal hen de betaling van een transactionele geldsom kunnen worden voorgesteld.

Er is geen reden waarom zij verder zouden moeten ontsnappen aan dit toezicht, dat heeft bewezen effectief te zijn ten aanzien van andere ondernemingen die een activiteit van minnelijke invordering hebben. Wat betreft boek XIV van het Wetboek van economisch recht vallen ze trouwens al onder dit toezicht van de Economische Inspectie. Het Grondwettelijk Hof had immers in verschillende arresten geoordeeld dat beoefenaars van vrije beroepen evengoed ondernemers zijn en dat er geen redenen bestaan om een onderscheid te maken tussen hen en andere ondernemingen. Als gevolg van de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht zal boek XIV WER trouwens opgeheven worden en zullen gerechtsdeurwaarders en advocaten en alle andere beoefenaars van een vrij beroep vanaf 1 november 2018 onder de regels vallen van boek VI WER.

Artikel 11

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 12

Artikel 12 wil de personen die een activiteit van minnelijke invordering voeren, meer responsabiliseren. Zo krijgen ze als opdracht mee, vooraleer ze overgaan tot de invordering van schulden, of de andere kosten en verwijlinteressen die in rekening worden gebracht, wel degelijk in overeenstemming zijn met de onderliggende overeenkomst die aan de basis ligt van de hoofdschuld.

Artikel 13

Artikel 6 van de incassowet handelt over de ingebrekestelling.

Dit wetsvoorstel bepaalt dat een consument die niet tijdig een factuur betaalt, eerst een kosteloze betalingsherinnering moet krijgen en een bijkomende betalingstermijn. Artikel 13 van het wetsvoorstel verduidelijkt dat pas daarna tot een ingebrekestelling kan worden overgegaan.

Sur la base des articles 10, 11 et 12 de la loi, ils tomberont à l'avenir sous le contrôle de l'Inspection économique, tout comme les autres entreprises qui font du recouvrement amiable de dettes du consommateur. L'Inspection pourra leur proposer le paiement d'une somme transactionnelle, lorsqu'elle a constaté des infractions.

Rien ne justifie qu'ils continuent à échapper à ce contrôle qui a fait preuve de son efficacité vis-à-vis d'autres entreprises qui ont une activité de recouvrement amiable. D'ailleurs, en ce qui concerne le livre XIV du Code de droit économique, ils sont déjà soumis au contrôle de l'Inspection économique. En effet, dans plusieurs de ses arrêts, la Cour constitutionnelle avait déjà jugé que les titulaires d'une profession libérale sont tout aussi bien des entrepreneurs et qu'il n'existe aucune raison pour faire une distinction entre eux et les autres entreprises. Suite à la loi du 15 avril 2018 portant réforme du droit des entreprises, le livre XIV CDE sera abrogé et les huissiers de justice et les avocats et tous les autres titulaires d'une profession libérale tomberont sous les règles du livre VI CDE à partir du 1^{er} novembre 2018.

Article 11

Cet article ne nécessite pas de commentaires.

Article 12

L'article 12 vise à responsabiliser davantage les personnes ayant une activité de recouvrement amiable. Ainsi, il leur est donné la mission de bien vérifier, avant de passer au recouvrement des dettes, si les autres frais et les intérêts de retard qui sont portés en compte, correspondent bien au contrat sous-jacent qui est à la base de la dette principale.

Article 13

L'article 6 de la loi recouvrement traite de la mise en demeure.

Le présent proposition de loi stipule que le consommateur qui ne procède pas à temps au paiement d'une facture, doit d'abord recevoir un rappel de paiement sans frais et un délai de paiement supplémentaire. L'article 13 du proposition de loi précise que la mise en demeure ne peut se faire que par la suite.

Dit wetsvoorstel bevat in zijn titel 2 bepalingen om de consument die betalingsproblemen heeft, in een vroeg stadium ertoe aan te zetten te zoeken naar een betalingsregeling of betalingsfaciliteiten of een schuldbemiddelaar in te schakelen. Dit betekent niet dat een onderneming verplicht is een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten toe te kennen.

Daarbij aansluitend wordt hier bepaald dat er geen verdere stappen in de invorderingsprocedure mogen worden gezet, indien de consument binnen de termijn die in de ingebrekestelling wordt vermeld in toepassing van de derde paragraaf van dit artikel, een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten heeft gevraagd, en dit zolang hij geen antwoord heeft gekregen op zijn vraag.

Een gelijkaardige regel wordt voorzien voor het geval de consument beroep doet op een schuldbemiddelaar.

Zodoende kan worden vermeden dat de consument die zich in betalingsmoeilijkheden bevindt, zij het tijdelijk of structureel, geconfronteerd wordt met het verder oplopen van zijn schuld als gevolg van laattijdige betaling.

Tot slot moet, zoals voor de betalingsherinnering geldt, de ingebrekestelling naar het laatst opgegeven facturatieadres worden verstuurd.

Artikel 14

De aanpassingen aan de tweede paragraaf van artikel 6 van de incassowet willen in de eerste plaats meer en duidelijkere informatie geven aan de consument over zijn schuld.

Op die wijze wordt verwarring of onduidelijkheid vermeden, bv. wanneer de consument verschillende overeenkomsten heeft afgesloten met een onderneming, wanneer een overeenkomst in fasen wordt uitgevoerd of wanneer de consument verschillende openstaande schulden heeft bij dezelfde schuldenaar.

Door te voorzien dat de gegevens van de eerste betalingsherinnering moeten worden herhaald of dat een kopie van deze herinnering wordt toegevoegd, wordt het voor de consument eenvoudiger om de zaak op te volgen.

De bepalingen onder 3° en 4°, werken een fout en een discordantie tussen de Nederlandse en Franse tekst van de wet weg.

Ce proposition de loi contient dans son titre 2 des dispositions pour inciter le consommateur qui a des problèmes de paiement, à rechercher à un stade précoce un règlement ou des facilités de paiement ou de demander l'intervention d'un médiateur de dettes. Cela n'implique pas une obligation pour l'entreprise d'accepter un plan de remboursement ou des facilités de paiement.

A cet égard, il est stipulé ici que les étapes ultérieures dans la procédure de recouvrement ne pourront être posés, si le consommateur demandé un plan d'apurement ou des facilités de paiement endéans le délai fixé dans la mise en demeure en application du troisième paragraphe de cet article, et ceci aussi longtemps qu'il n'a pas reçu de réponse à sa demande.

Une règle similaire est prévue au cas où le consommateur ferait appel à un médiateur de dettes.

De la sorte, on évite que le consommateur qui a des difficultés de paiement, que ce soit temporairement ou structurellement, soit confronté à une augmentation de sa dette suite à un retard de paiement.

Enfin, comme c'est le cas pour le rappel de paiement, la mise en demeure doit être adressée à la dernière adresse de facturation communiquée.

Article 14

Les modifications au deuxième paragraphe de l'article 6 de la loi recouvrement ont pour but de donner au consommateur plus d'informations et de l'information plus claire sur sa dette.

Ainsi, la confusion ou le manque de clarté sont évités, p.ex. quand le consommateur a conclu plusieurs contrats avec une entreprise, quand le contrat est exécuté en plusieurs phases ou quand le consommateur a plusieurs dettes à combler auprès du même créancier.

En prévoyant que les données du premier rappel de paiement sont à reprendre ou qu'une copie de ce rappel est jointe, il sera plus aisé pour le consommateur à suivre l'affaire.

Les dispositions sous les 3° et 4°, éliminent une erreur et une discordance entre le néerlandais et le français du texte de la loi.

Artikel 15

De aanpassingen die met dit artikel van het wetsvoorstel worden beoogd, willen het eventuele huisbezoek in het kader van een activiteit van minnelijke invordering nog transparanter en correcter doen verlopen.

Opnieuw zullen de mogelijkheden om eventueel een afbetalingsregeling te krijgen, moeten worden uitgelegd. Wanneer de consument aangeeft dat hij het moeilijk heeft om zijn betalingsverplichtingen na te komen, moeten de mogelijkheden om beroep te doen op schuldbemiddeling op heel uitdrukkelijke manier worden toegelicht.

De consument zal ook een document moeten ontvangen dat de mogelijkheden op het vlak van schuldbemiddeling toelicht. Dit document moet voldoende precies zijn en heel concrete uitleg bevatten. Een eventuele vermelding op algemene wijze zal dus niet volstaan.

Er wordt voorzien in de mogelijkheid om het model en de inhoud van dit document via koninklijk besluit nader vast te leggen. Dit laat toe om ervoor te zorgen dat het document heel toegankelijk is voor de consument, in het bijzonder de zwakkere consument, door bv. een logische opbouw en een niet juridisch taalgebruik.

Artikel 16

Om te waken over de leesbaarheid van de documenten die aan de consument worden gericht, in het bijzonder de kansarme consument, wordt de Koning gemachtigd specifieke modellen te voorzien of de inhoud ervan te bepalen.

Artikel 17

Ondernemingen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden hebben, maken dikwijls afspraken met consumenten over de betaling van een factuur. Ze moeten de gemaakte afspraken altijd schriftelijk (of via een andere duurzame drager naar keuze van de consument) bevestigen.

Artikel 18

Het betreft hier een tekstuele aanpassing om artikel 9 van de incassowet in overeenstemming te brengen met de nieuwe benaming van de rechtbank overeenkomstig de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht.

Article 15

Les modifications qui sont visées par cet article du proposition de loi, ont pour but de rendre plus transparente et plus correcte l'éventuelle visite à domicile dans le cadre d'une activité de recouvrement amiable.

Une fois de plus, les possibilités pour obtenir éventuellement un plan d'apurement devront être expliquées. Lorsque le consommateur indique qu'il a des difficultés pour remplir ses obligations de paiement, les possibilités pour faire appel à la médiation de dettes devront être expliquées d'une manière très explicite.

Le consommateur devra également recevoir un document clarifiant les possibilités sur le plan de la médiation de dettes. Ce document devra être suffisamment précis et contenir des explications très concrètes. Une éventuelle mention générale ne suffira donc pas.

La possibilité est prévue que le modèle et le contenu de ce document soient fixés par arrêté royal. Ceci permet d'assurer que le document soit très accessible pour le consommateur, en particulier le consommateur plus vulnérable, p.ex. en prévoyant une structure logique et un langage non juridique.

Article 16

Afin de veiller à la lisibilité des documents adressés au consommateur, en particulier au consommateur démuné, le Roi est habilité à prévoir des modèles ou à fixer leur contenu.

Article 17

Les entreprises ayant une activité de recouvrement amiable de dettes, conviennent souvent avec les consommateurs du paiement des factures. Ces accords convenus doivent toujours être confirmés par écrit (ou sur un autre support durable au choix du consommateur).

Article 18

Il s'agit d'une adaptation textuelle pour mettre l'article 9 de la loi recouvrement en conformité avec la nouvelle dénomination du tribunal conformément à la loi du 15 avril 2018 portant réforme du droit des entreprises.

Artikel 19

Ook hier gaat het om zuiver materiële aanpassingen door het verwijzen naar het Wetboek van economisch recht.

Artikel 20

De wet van 20 december 2002 maakt de schorsing of schrapping mogelijk van een inschrijving van een persoon die de activiteit van minnelijke invordering van schulden uitoefent. Artikel 16 van deze wet bepaalt een maximumtermijn voor deze schorsing of schrapping.

In de toekomst zal ook een minimumtermijn gelden van twee maanden. Deze aanpassing wil een duidelijk signaal geven aan de sector dat wetsovertredingen tot ernstige administratieve sancties kunnen leiden.

De schrapping of schorsing is een ernstige en ingrijpende administratieve sanctie, waar niet lichtzinnig mag worden mee omgesprongen. Daarom wordt ze slechts toegepast bij zware inbreuken en wanneer de strafrechtelijke sancties of de transacties die de Economische Inspectie voorstelt, er niet toe leiden dat de onderneming haar activiteit van minnelijke invordering van consumentenschulden uitoefent conform de wet. Wanneer deze sanctie wordt overwogen, wordt de onderneming daarvan ingelicht en worden de grieven meegedeeld. De rechten van verdediging worden ten volle gerespecteerd. Elke administratieve maatregel van schorsing of schrapping kan worden aangevochten voor de Raad van State.

TITEL 4

*Wijziging van boek VII
van het Wetboek van economisch recht*

Artikel 21

Het nieuwe artikel dat in het Wetboek van economisch recht wordt ingevoegd verleent machtiging aan de Koning om in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren wanbetalingen te doen registreren die geen betrekking hebben op kredietschulden. Het doel is de kredietwaardigheid van de consument beter te kunnen beoordelen.

De wanbetalingen die betrekking hebben op contracten voor elektronische communicatiediensten zoals bedoeld in artikel 108, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, worden uitdrukkelijk geïsoleerd. Daarnaast kan het ook gaan om wanbetalingen van andere soorten schulden.

Article 19

Ici aussi, il s'agit d'adaptations purement matérielles en faisant référence au Code de droit économique.

Article 20

La loi du 20 décembre 2002 rend possibles la suspension ou la radiation de l'inscription d'une personne qui a une activité de recouvrement amiable. L'article 16 de cette loi fixe le délai maximal de cette suspension ou radiation.

Un délai minimal de deux mois sera également d'application à l'avenir. Cette modification veut donner un signal clair au secteur que les infractions à la loi peuvent conduire à de sanctions administratives graves.

La radiation ou la suspension est une sanction administrative sérieuse et radicale, qui ne doit pas être utilisée à la légère. Voilà pourquoi elle n'est appliquée que dans les cas d'infractions graves et seulement lorsque les sanctions pénales ou les transactions proposées par l'Inspection économique n'ont pas pour conséquence que l'entreprise exerce son activité de recouvrement amiable de dettes des consommateurs en conformité à la loi. Lorsque cette sanction est envisagée, l'entreprise en est informée et les griefs lui sont communiqués. Les droits de la défense sont pleinement respectés. Toute mesure administrative de suspension ou de radiation peut être contestée devant le Conseil d'État.

TITRE 4

*Modification du livre VII
du Code de droit économique*

Article 21

Le nouvel article inséré dans le Code de droit économique, habilite le Roi à faire enregistrer par la Centrale des crédits aux particuliers les défauts de paiement qui n'ont pas trait à des dettes relatives à des crédits. L'objectif est de pouvoir mieux évaluer la solvabilité du consommateur.

Les défauts de paiement qui ont trait à des contrats de services de communications électroniques tels que visés à l'article 108, § 1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, sont expressément visés. D'autre part, il peut s'agir de défauts de paiement relatifs à d'autres types de dettes.

Registratie is niet toegelaten wanneer de schuld door de consument wordt betwist.

TITEL 5

Opsporing, vaststelling en vervolging van inbreuken op titel 2. Betaling van facturen

Artikelen 22 tot 29

Titel 2 van dit wetsvoorstel legt aan ondernemingen een reeks specifieke verplichtingen op. De artikelen van titel 4 handelen over het toezicht op de naleving van deze verplichtingen.

De regels in verband met het opsporen en het vaststellen van inbreuken worden bepaald door verwijzing naar de corresponderende regels van boek XV van het Wetboek van economisch recht.

De strafrechtelijke sancties die kunnen worden opgelegd, zijn de sancties van niveau 2 die in dit Wetboek zijn voorzien (van 26 tot 10 000 euro). Bij recidive binnen een termijn van 5 jaar of bij kwade trouw kan de sanctie oplopen tot 25 000 euro (niveau 3). Deze bedragen zijn te verhogen met de opdecimen.

Wanneer overtredingen zijn vastgesteld, kunnen de controleagenten waarschuwingen geven en kunnen de ambtenaren die bij ministerieel besluit daartoe zijn aangewezen, zgn. transacties voorstellen. Dit zijn geldsommen die bij betaling door de overtreder de strafvordering doen vervallen.

TITEL 6

Inwerkingtreding

Artikel 30

Om de ondernemingen en de personen die een activiteit van minnelijke invordering uitoefenen de tijd te geven zich aan te passen aan de nieuwe regels, wordt voorzien dat de wetsbepalingen van kracht worden op de eerste dag van de vierde maand die volgt op de publicatie. Op die manier beschikken ze over een overgangstermijn van minstens drie maanden.

Griet SMAERS (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)

L'enregistrement n'est pas autorisé lorsque la dette est contestée par le consommateur.

TITRE 5

Recherche, constatation et poursuite d'infractions au titre 2. Paiement des factures

Articles 22 à 29

Le titre 2 de ce proposition de loi impose aux entreprises une série d'obligations spécifiques. Les articles du titre 4 traitent du contrôle du respect de ces obligations.

Les règles relatives à la recherche et à la constatation d'infractions sont déterminées par référence aux règles correspondantes du livre XV du Code de droit économique.

Les sanctions pénales qui peuvent être imposées sont les sanctions de niveau 2 prévues par ce Code (de 26 à 10 000 euros). En cas de récidive dans un délai de 5 ans ou en cas de mauvaise foi, la sanction peut monter jusqu'à 25 000 euros (niveau 3). A ces montants s'ajoutent les décimes additionnels.

Lorsque des infractions ont été constatées, les agents de contrôle peuvent donner des avertissements et les fonctionnaires désignés par arrêté ministériel peuvent proposer des dites transactions. Ce sont des sommes d'argent dont le paiement fait éteindre l'action pénale.

TITRE 6

Entrée en vigueur

Article 30

Afin de donner aux entreprises et aux personnes ayant une activité de recouvrement amiable suffisamment de temps pour se conformer aux nouvelles règles, il est prévu que les dispositions légales entrent en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit la publication. Ainsi, elles disposent d'un délai de transition d'au moins trois mois.

WETSVOORSTEL**TITEL 1***Algemene bepaling***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2*Betaling van facturen***HOOFDSTUK I****Toepassingsgebied****Art. 2**

Deze wet is van toepassing op de betaling van schulden door een consument aan een onderneming.

Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning de bepalingen van deze wet van toepassing verklaren op andere personen dan ondernemingen, wanneer zij handelen met consumenten.

HOOFDSTUK 2**Definities****Art. 3**

Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:

1° consument: de natuurlijke persoon bedoeld in artikel I.1, eerste lid, 2°, van het Wetboek van economisch recht;

2° onderneming: de onderneming bedoeld in artikel I.1, eerste lid, 1°, van het Wetboek van economisch recht, gewijzigd bij de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht;

3° werkdag: alle kalenderdagen, met uitsluiting van de zondagen en wettelijke feestdagen. Als een termijn, uitgedrukt in werkdagen, op een zaterdag afloopt, wordt hij verlengd tot de eerstvolgende werkdag.

PROPOSITION DE LOI**TITRE 1^{ER}***Disposition générale***Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2*Païement des factures***CHAPITRE 1^{ER}****Champ d'application****Art. 2**

La présente loi s'applique au paiement de dettes par le consommateur à une entreprise.

Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres le Roi peut rendre les dispositions de la présente loi applicables à d'autres personnes que des entreprises, lorsqu'elles traitent avec des consommateurs.

CHAPITRE 2**Définitions****Art. 3**

Pour l'application du présent titre, on entend par:

1° consommateur: la personne physique visée à l'article I.1, alinéa 1^{er}, 2°, du Code de droit économique;

2° entreprise: l'entreprise visée à l'article I.1, alinéa 1^{er}, 1°, du Code de droit économique, modifié par la loi du 15 avril 2018 portant réforme du droit des entreprises;

3° jour ouvrable: chaque jour calendrier, à l'exception des dimanches et des jours fériés légaux. Si le délai exprimé en jours ouvrables expire un samedi, il est prolongé jusqu'au jour ouvrable suivant.

HOOFDSTUK 3

Contractuele voorwaarden

Art. 4

§ 1. Wanneer de contractuele voorwaarden van een onderneming voorzien in de aanrekening van kosten voor niet tijdig betaalde facturen, zijn deze kosten precies en gedetailleerd weergegeven.

Deze kosten bedragen niet meer dan de werkelijke kostprijs.

Het totaal van de kosten die in rekening worden gebracht voor de minnelijke invordering van een niet betaald bedrag, mag niet hoger liggen dan:

— 40 euro wanneer de hoofdsom niet hoger is dan 270 euro;

— 15 % op de schijf van 270 euro tot 2 500 euro;

— 10 % op de schijf van 2 500,01 tot 5 000 euro;

— 5 % op de schijf van 5 000,01 tot 10 000 euro;

— 1 % op de schijf van 10 000,01 tot 200 000 euro;

— 0,5 % op de schijf vanaf 200 000,01 euro.

In geen enkel geval mag het totaal van de kosten meer bedragen dan 6 775 euro.

De kosten bedoeld in de vorige leden omvatten ook de eventuele kosten van een derde partij die bij de minnelijke invordering is betrokken.

De contractuele voorwaarden voorzien in geen andere schadevergoeding dan de betaling van de kosten voor de minnelijke invordering van een niet betaald bedrag. Strafbepalingen voor niet- of laattijdige betaling zijn verboden.

§ 2. De rechter kan afwijken van de beperkingen voorzien in paragraaf 1, wanneer de onderneming bewijst dat haar schade hoger ligt.

§ 3. Wanneer de contractuele voorwaarden van een onderneming voorzien in de aanrekening van verwijlinteressen, mag de aangerekende rentevoet niet hoger liggen dan de wettelijke rentevoet in handelszaken. De verwijlinteressen mogen ten vroegste beginnen lopen vanaf het verstrijken van de uiterste betaaldatum bedoeld in artikel 8, § 4.

CHAPITRE 3

Conditions contractuelles

Art. 4

§ 1^{er}. Lorsque les conditions contractuelles d'une entreprise prévoient que des frais sont portés en compte pour les factures qui ne sont pas payées à temps, ces frais sont repris précisément et en détail.

Ces frais n'excèdent pas les coûts réels.

Le total des frais portés en compte pour le recouvrement amiable d'un montant non payé n'excède pas:

— 40 euros lorsque la somme principale ne dépasse pas 270 euros;

— 15 % de la tranche de 270 euros jusqu'à 2 500 euros;

— 10 % de la tranche de 2 500,01 à 5 000 euros;

— 5 % de la tranche de 5 000,01 à 10 000 euros;

— 1 % de la tranche de 10 000,01 à 200 000 euros;

— 0,5 % de la tranche à partir de 200 000,01 euros.

En aucun cas, le total des frais ne peut dépasser 6 775 euros.

Les frais visés aux alinéas précédents comprennent également les frais éventuels d'une tierce partie qui est associée au recouvrement amiable.

Aucune autre indemnité n'est prévue dans les conditions contractuelles que les frais du recouvrement amiable du montant non payé. Les clauses pénales en cas de non-paiement ou de paiement tardif sont interdites.

§ 2. Le juge peut déroger aux restrictions visées au paragraphe 1^{er}, lorsque l'entreprise démontre que son préjudice est supérieur.

§ 3. Lorsque les conditions contractuelles d'une entreprise prévoient que des intérêts de retard sont portés en compte, le taux d'intérêt ne peut pas excéder le taux d'intérêt légal en matière commerciale. Les intérêts de retard peuvent commencer à courir au plus tôt à partir de l'expiration de la date limite de paiement visée à l'article 8, § 4.

§ 4. Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning op algemene wijze of voor bepaalde sectoren maximale bedragen vaststellen voor de kosten bedoeld in paragraaf 1. Hij kan het percentage bedoeld in paragraaf 3 wijzigen.

HOOFDSTUK 4

Betaling

Art. 5

De onderneming bevestigt elke afspraak die ze met een consument maakt in verband met de facturen, schriftelijk door de onderneming via brief of via een andere duurzame gegevensdrager, voor zover de consument heeft ingestemd met het gebruik van deze andere duurzame gegevensdrager met dat doel.

Art. 6

§ 1. Voor de betaling van een factuur kent de onderneming een termijn toe van minstens 30 kalenderdagen na de uiterste verzenddatum bedoeld in artikel 7.

§ 2. Wanneer de factuur via domiciliëring wordt betaald, wordt de domiciliëring ten vroegste 30 kalenderdagen na de uiterste verzenddatum bedoeld in artikel 7 uitgevoerd. Wanneer echter de consument vrij de datum kan kiezen waarop de domiciliëring wordt uitgevoerd, mag de termijn tussen de factuurdatum en de datum van uitvoering van de domiciliëring worden beperkt tot 15 kalenderdagen.

Art. 7

De factuur wordt verzonden binnen een termijn van 3 werkdagen na factuurdatum.

Art. 8

§ 1. Wanneer de consument een factuur niet tijdig heeft betaald, stuurt de onderneming hem een betalingsherinnering, vooraleer wordt overgegaan tot een ingebrekestelling of tot enige andere handeling tot invordering.

De betalingsherinneringen zijn schriftelijk. De partijen komen bij de contractsluiting overeen of betalingsherinneringen op papier of via een andere duurzame gegevensdrager worden toegestuurd. De consument kan

§ 4. Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres le Roi peut fixer des montants maximaux pour les frais visés au paragraphe 1^{er}, de façon générale ou pour certains secteurs. Il peut modifier le pourcentage visé au paragraphe 3.

CHAPITRE 4

Païement

Art. 5

L'entreprise confirme tout ce qu'elle convient avec un consommateur par rapport aux factures, par écrit par lettre ou sur un autre support durable, pour autant que le consommateur ait accepté l'utilisation de cet autre support durable à cet effet.

Art. 6

§ 1^{er}. L'entreprise accorde pour le paiement d'une facture un délai d'au moins 30 jours calendrier après la date limite d'expédition visée à l'article 7.

§ 2. Lorsque la facture est payée par domiciliation, la domiciliation est exécutée au plus tôt 30 jours calendrier après la date limite d'expédition visée à l'article 7. Cependant, le délai entre la date de la facture et la date d'exécution de la domiciliation peut être limité à 15 jours calendrier, lorsque le consommateur peut librement choisir la date d'exécution de la domiciliation.

Art. 7

La facture est envoyée dans un délai de 3 jours ouvrables de la date de la facture.

Art. 8

§ 1^{er}. Lorsque le consommateur n'a pas payé une facture dans les délais, l'entreprise envoie un rappel de paiement avant qu'il ne soit procédé à une mise en demeure ou à tout autre acte de recouvrement.

Les rappels de paiement sont faits par écrit. Lors de la conclusion du contrat, les parties conviennent si les rappels de paiement se font sur papier ou sur un autre support durable. Le consommateur peut, à tout

op elk ogenblik een andere keuze maken; in dit geval houdt de onderneming zonder verwijl rekening met de gewijzigde keuze.

De betalingsherinnering wordt verstuurd naar het laatst door de consument opgegeven fysiek of elektronisch facturatieadres.

§ 2. De eerste betalingsherinnering is kosteloos voor de consument.

§ 3. Deze eerste betalingsherinnering bevat minstens de volgende gegevens:

1° de naam of benaming van de onderneming, haar adres en ondernemingsnummer;

2° de contactgegevens van de onderneming voor het geval de consument nadere inlichtingen wenst te bekomen over de factuur of deze betwist;

3° de datum van de betalingsherinnering;

4° het verschuldigde bedrag;

5° de referenties van de openstaande factuur;

6° de termijn waarover de consument beschikt om de betaling uit te voeren, zonder dat hem bijkomende kosten in rekening zullen worden gebracht;

7° een gedetailleerd overzicht van de kosten, die in rekening zullen worden gebracht met het oog op de minnelijke invordering van de schuld, indien de consument nalaat om de betaling uit te voeren binnen de termijn bedoeld in de bepaling onder 6°;

8° desgevallend, het percentage van de verwijlinteressen en de datum vanaf wanneer deze zijn verschuldigd;

9° desgevallend, de mogelijkheden om een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten overeen te komen, indien de consument in de onmogelijkheid verkeert om het verschuldigde bedrag in één maal te voldoen;

10° de verwijzing naar de instanties of organisaties waarop de consument beroep kan doen voor schuldbemiddeling, wanneer hij betalingsmoeilijkheden heeft.

De Koning kan, na raadpleging van organisaties die werkzaam zijn op het vlak van armoede en van ervaringsdeskundigen, en op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Consumenten en van de

moment, faire un autre choix; dans ce cas, l'entreprise tient compte du choix modifié sans délai.

Le rappel de paiement est envoyé à la dernière adresse de facturation physique ou électronique communiquée par le consommateur.

§ 2. Le premier rappel de paiement est sans frais pour le consommateur.

§ 3. Ce premier rappel de paiement contient au moins les données suivantes:

1° le nom ou la dénomination de l'entreprise, son adresse et son numéro d'entreprise;

2° les coordonnées de l'entreprise au cas où le consommateur souhaiterait obtenir de plus amples renseignements sur la facture ou lorsqu'il la conteste;

3° la date du rappel de paiement;

4° le montant dû;

5° les références de la facture non payée;

6° le délai dont dispose le consommateur pour effectuer le paiement sans que des frais supplémentaires lui soient portés en compte;

7° un aperçu détaillé des frais, qui seront portés en compte pour les actes de recouvrement amiable de la dette, si le consommateur omet d'effectuer le paiement dans le délai visé sous le 6°;

8° le cas échéant, le pourcentage des intérêts de retard et la date à partir de laquelle ils sont dus;

9° le cas échéant, les possibilités de convenir d'un plan d'apurement ou de facilités de paiement, lorsque le consommateur est dans l'incapacité de payer le montant dû en une fois;

10° un renvoi vers les instances ou organisations auxquelles le consommateur peut faire appel pour une médiation de dettes, lorsqu'il a des difficultés de paiement.

Après consultation d'organisations actives sur le plan de la pauvreté et d'experts du vécu, et sur proposition communes du ministre chargé des Consommateurs et du ministre chargé de la Lutte contre la pauvreté, le Roi

minister bevoegd voor Armoedebestrijding het model van de eerste betalingsherinnering of van sommige onderdelen van deze herinnering bepalen.

§ 4. De termijn bedoeld in § 3, 6°, is voldoende om de consument toe te laten nadere inlichtingen te bekomen, de betaling uit te voeren en/of de factuur te betwisten. De termijn is in geen geval korter dan 7 kalenderdagen na de uiterste verzenddatum van de betalingsherinnering. De verzending gebeurt uiterlijk de derde dag na de datum vermeld op de betalingsherinnering.

HOOFDSTUK 5

Bewijslast

Art. 9

De bewijslast voor de naleving van de bepalingen van deze titel ligt bij de onderneming.

TITEL 3

Wijzigingen aan de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument

Art. 10

In artikel 2, § 2, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2009, worden de woorden “4, 8 tot 13 en 16” vervangen door de woorden “4, 8, 14 en 16”.

Art. 11

In artikel 4, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “het Ministerie van Economische Zaken” vervangen door de woorden “de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie”.

Art. 12

Artikel 5 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De persoon die een activiteit van minnelijke invordering van schulden verricht, vraagt geen betaling van kosten en verwijlinteressen die niet voldoen aan de bepalingen van titel 2 van de wet van xx/xx/xxx houdende diverse bepalingen met betrekking tot de

peut fixer le modèle du premier rappel de paiement ou de certaines parties de ce rappel.

§ 4. Le délai visé au § 3, 6°, est suffisant pour permettre au consommateur d’obtenir de plus amples renseignements, d’effectuer le paiement et/ou de contester la facture. Le délai n’est en aucun cas inférieur à 7 jours calendriers après la date d’expédition du rappel de paiement. L’envoi se fait au plus tard le troisième jour après la date que porte le rappel de paiement.

CHAPITRE 5

Charge de la preuve

Art. 9

La charge de la preuve du respect des dispositions du présent titre incombe à l’entreprise.

TITRE 3

Modifications de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur

Art. 10

Dans l’article 2, § 2, de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, modifiée par la loi du 27 mars 2009, les mots “4, 8 à 13 et 16” sont remplacés par les mots “4, 8, 14 et 16”.

Art. 11

Dans l’article 4, § 1^{er}, de la même loi, les mots “Ministère des Affaires économiques” sont remplacés par les mots “Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie”.

Art. 12

L’article 5 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La personne exerçant une activité de recouvrement amiable de dettes ne demande pas le paiement de frais et d’intérêts de retards qui ne satisfont pas aux dispositions du titre 2 de la loi du xx/xx/xxxx portant dispositions diverses relatives au paiement de la facture

betaling van de factuur en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument.”

Art. 13

In artikel 6, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Er mag slechts worden overgegaan tot een ingebrekestelling, nadat de termijn vermeld in de betalingsherinnering bedoeld in artikel 8 van de wet van xx/xx/xxxx houdende diverse bepalingen met betrekking tot de betaling van de factuur en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument aan de consument is verstreken.”;

2° de paragraaf wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“Wanneer de schuldenaar om een afbetalingsplan verzoekt binnen de termijn bedoeld in paragraaf 3, mogen geen verdere maatregelen ter minnelijke invordering van de schuld worden genomen, zolang de schuldeiser niet heeft beslist over deze vraag.

Wanneer de schuldenaar binnen de termijn bedoeld in paragraaf 3 een aanvraag heeft gedaan tot schuldbemiddeling bij een erkende schuldbemiddelaar, mogen geen verdere maatregelen ter minnelijke invordering van de schuld worden genomen.

De ingebrekestelling wordt verstuurd naar het laatst door de consument opgegeven fysiek of elektronisch facturatieadres.”.

Art. 14

In artikel 6, § 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“alle gegevens die in de eerste betalingsherinnering moeten worden opgenomen overeenkomstig artikel 8, § 3, van de wet van xx/xx/xxxx houdende diverse bepalingen met betrekking tot de betaling van de factuur en tot wijziging van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument;”;

et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur.”.

Art. 13

A l'article 6, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Il ne peut être procédé à une mise en demeure qu'après l'expiration du délai mentionné dans le rappel de paiement visé à l'article 8 de la loi du xx/xx/xxxx portant dispositions diverses relatives au paiement de la facture et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur.”;

2° le paragraphe est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

“Lorsque le débiteur a sollicité un plan d'apurement dans le délai visé au paragraphe 3, d'autres mesures de recouvrement amiable de la dette ne peuvent être prises aussi longtemps que le créancier n'a pas statué sur cette demande.

Lorsque le débiteur a initié une demande de médiation de dettes auprès d'un médiateur de dettes agréé dans le délai visé au paragraphe 3, d'autres mesures de recouvrement amiable de la dette ne peuvent être prises.

La mise en demeure est envoyée à la dernière adresse de facturation physique ou électronique communiquée par le consommateur.”.

Art. 14

A l'article 6, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est remplacé comme suit:

“toutes les données qui sont à reprendre dans le premier rappel de paiement conformément à l'article 8, § 3, loi du xx/xx/xxxx portant dispositions diverses relatives au paiement de la facture et modifiant la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur;”;

2° de bepalingen onder 2° tot 4°, worden opgeheven;

3° in de Nederlandse tekst van de bepaling onder 5° worden de woorden “de schuldenaar tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan” vervangen door de woorden “de schuldeiser tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan”;

4° in de Franse tekst van de bepaling onder 5° worden de woorden “du débiteur” ingevoegd tussen de woorden “en l’absence de réaction” en de woorden “dans le délai”;

5° de paragraaf wordt aangevuld met een lid luidende:

“Aan de bepaling onder lid 1, 1°, mag worden voldaan door het toevoegen van een kopie van de eerste betalingsherinnering, voor zover deze alle vereiste gegevens bevatte.”

Art. 15

Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art.7. § 1. Bij de aanvang van elk huisbezoek bij een consument in het kader van een activiteit van minnelijke invordering:

1° identificeert de persoon zich die het huisbezoek verricht;

2° legt hij op een duidelijke manier uit dat het bezoek een minnelijke invordering en geen gerechtelijke invordering betreft en dat de consument het bezoek niet dient te ondergaan of er op elk ogenblik een einde kan aan stellen;

3° geeft hij een document af dat de gegevens bevat bedoeld in artikel 6, § 2, 1° tot 4° en 6° tot 8°.

Het document bedoeld in het vorig lid bevat op een opvallende manier de tekst dat de consument niet verplicht is het huisbezoek te ondergaan en er op elk ogenblik een einde kan aan stellen. Daartoe staat de tekst aan het begin van het document, los van de overige tekst en in minstens een groter lettertype.

§ 2. Gedurende het huisbezoek in het kader van een activiteit van minnelijke invordering van schulden, legt de persoon aan de consument uit welke de mogelijkheden zijn tot het bekomen van een afbetalingsplan of betalingsfaciliteiten.

2° les 2° à 4°, sont abrogés;

3° dans le texte néerlandais du 5° les mots “de schuldenaar tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan” sont remplacés par les mots “de schuldeiser tot andere maatregelen tot invordering kan overgaan”:

4° dans le texte français du 5° les mots “du débiteur” sont insérés entre les mots “en l’absence de réaction” et les mots “dans le délai”;

5° le paragraphe est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Il peut être satisfait à l’alinéa 1^{er}, 1°, en joignant une copie du premier rappel de paiement pour autant qu’il contienne toutes les données requises.”.

Art. 15

L’article 7 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 7. § 1^{er}. Tout au début d’une visite à domicile d’un consommateur dans le cadre d’une activité de recouvrement amiable de dettes:

1° la personne qui fait la visite s’identifie;

2° elle explique clairement que la visite concerne un recouvrement amiable et pas un recouvrement judiciaire et que le consommateur ne doit pas subir la visite et peut y mettre fin à tout moment;

3° elle remet un document contenant toutes les données visées à l’article 6, § 2, 1° à 4° et 6° à 8°.

Le document visé à l’alinéa précédent contient de façon frappante le texte que le consommateur ne doit pas subir la visite et peut y mettre fin à tout moment. A cette fin, le texte se trouve au début du document, séparé du reste du texte et au moins dans un caractère plus grand.

§ 2. Lors de la visite à domicile dans le cadre d’une activité de recouvrement amiable de dettes, la personne explique au consommateur quelles sont les possibilités d’obtenir un plan d’apurement ou des facilités de paiement.

§ 3. Wanneer de consument aangeeft dat hij betalingsmoeilijkheden heeft, wordt hem uitgelegd welke mogelijkheden bestaan op het vlak van schuldbemiddeling.

Hij verschaft aan de consument een document dat nuttige en voldoende precieze informatie verstrekt over schuldbemiddeling. De Koning kan het model en de inhoud van dit document bepalen.

Art. 16

In dezelfde wet wordt een artikel 7/1 ingevoegd, luidende:

”Art. 7/1. De Koning kan, na raadpleging van organisaties die werkzaam zijn op het vlak van armoede en van ervaringsdeskundigen, en op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Consumenten en van de minister bevoegd voor Armoedebestrijding het model en de inhoud bepalen van de ingebrekestelling bedoeld in artikel 6 en van de documenten bedoeld in artikel 7, §§ 1 en 2.”

Art. 17

In dezelfde wet wordt een artikel 7/2 ingevoegd, luidende:

“De onderneming die een activiteit van minnelijke invordering van schulden uitoefent, bevestigt elke afspraak met een consument in verband met de betaling van facturen, schriftelijk via brief of via een andere duurzame gegevensdrager, voor zover de consument heeft ingestemd met het gebruik van deze andere duurzame gegevensdrager met dat doel.”

Art. 18

In artikel 9 van dezelfde wet worden de woorden “rechtbank van koophandel” vervangen door het woord “ondernemingsrechtbank”.

Art. 19

In artikel 10 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden in de bepaling onder 4° de woorden “in artikel 98, § 1, 4, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument”

§ 3. Lorsque le consommateur signale qu’il a des difficultés de paiement, il lui est expliqué quelles sont les possibilités sur le plan de médiation de dettes.

Elle fournit au consommateur un document contenant de l’information utile et suffisamment précise sur la médiation de dettes. Le Roi peut déterminer le modèle et le contenu de ce document.

Art. 16

Dans la même loi, un article 7/1 est inséré, rédigé comme suit:

“Après consultation d’organisations actives sur le plan de la pauvreté et d’experts du vécu, et sur proposition communes du ministre chargé des Consommateurs et du ministre chargé de la Lutte contre la pauvreté, le Roi peut fixer le modèle et le contenu de la mise en demeure visée à l’article 6 et des documents visés à l’article 7, §§ 1^{er} et 2.”

Art. 17

Dans la même loi, un article 7/2 est inséré, rédigé comme suit:

“L’entreprise exerçant une activité de recouvrement amiable de dettes confirme tout ce qu’elle convient avec un consommateur par rapport au paiement des factures, par lettre ou sur un autre support durable, pour autant que le consommateur ait accepté l’utilisation de cet autre support durable à cet effet.”

Art. 18

Dans l’article 9 de la même loi, les mots “tribunal de commerce” sont remplacés par les mots “tribunal de l’entreprise”.

Art. 19

A l’article 10 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, sous le 4°, les mots “par l’article 98, § 1^{er}, 4, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l’information et la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “par

vervangen door de woorden “in artikel XVII.7, 4°, van het Wetboek van economisch recht, gewijzigd bij de wet van 13 december 2017”;

in het derde lid worden de woorden “De artikelen 99 en 100 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument” vervangen door de woorden “De artikelen XVII.4 en XVII.6 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 26 december 2013”.

Art. 20

In artikel 16, § 3, van dezelfde wet worden in de eerste zin de woorden “of niet minder dan twee maanden” ingevoegd tussen de woorden “dan één jaar” en de woorden “te rekenen vanaf”.

TITEL 4

Wijziging van boek VII van het Wetboek van economisch recht

Art. 21

In boek VII, titel 4, hoofdstuk 3, afdeling 1, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt een artikel VII.148/1 ingevoegd luidende:

“Art. VII.148/1. § 1. De Koning kan de Bank ermee belasten om onder de voorwaarden en op de wijze die Hij bepaalt, de wanbetalingen te registreren die voortvloeien uit de contracten bedoeld in artikel 108, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, afgesloten tussen een consument en een operator.

Een registratie van wanbetaling kan enkel plaatsvinden wanneer verschillende facturen niet zijn betaald en wanneer de schuldvordering door de consument niet wordt betwist.

Er kan geen registratie plaatsvinden van wanbetalingen wanneer deze het voorwerp zijn van betwisting bij de telecomoperator of van een klacht bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie.

De Koning oefent de machten die Hem zijn toegekend door deze paragraaf uit bij een in Ministerraad overlegd besluit en op de gezamenlijke voordracht van de minister

l'article XVII.7, 4°, du Code de droit économique, modifié par la loi du 13 décembre 2017”;

2° dans l'alinéa 3, les mots “Les articles 99 et 100 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “Les articles XVII.4 et XVII.6 du Code de droit économique, insérés par la loi du 26 décembre 2013”.

Art. 20

Dans la première phrase de l'article 16, § 3, de la même loi, les mots “ou être inférieur à deux mois” sont insérés entre les mots “excéder un an” et les mots “à compter de”.

TITRE 4

Modification du livre VII du Code de droit économique

Art. 21

Dans le livre VII, titre 4, chapitre 3, division 1^{ère}, du Code de droit économique inséré par la loi du 19 avril 2014, il est inséré un article VII.148/1 rédigé comme suit:

“Art. VII.148/1. § 1^{er}. Le Roi peut charger la Banque d'enregistrer, aux conditions et de la façon qu'il détermine, les défauts de paiements découlant de contrats visés à l'article 108, § 1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques conclus entre un consommateur et un opérateur.

Un enregistrement d'un défaut de paiement ne peut se faire que lorsque plusieurs factures n'ont pas été payées et lorsque la créance n'est pas contestée par le consommateur.

Des défauts de paiement ne peuvent pas être enregistrés lorsqu'ils font l'objet d'une contestation auprès de l'opérateur de télécommunications ou d'une plainte auprès du Service de médiation pour les télécommunications.

§ 2. Le Roi exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés par le paragraphe 1^{er} par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur la proposition commune du ministres qui

die bevoegd is voor Economie en Consumenten en de minister die bevoegd is voor Telecommunicatie.

§ 2. De Koning kan de Bank ermee belasten om onder de voorwaarden en op de wijze die Hij bepaalt, andere dan in paragraaf 1 bedoelde wanbetalingen te registreren om de financiële toestand en de solvabiliteit van de consument beter te beoordelen.

Een registratie van een wanbetaling kan enkel plaatsvinden wanneer verschillende facturen niet zijn betaald en wanneer de schuldvordering door de consument niet wordt betwist.

De Koning oefent de machten die Hem zijn toegekend door deze paragraaf uit bij een in Ministerraad overlegd besluit en op de gezamenlijke voordracht van de ministers bevoegd voor Economie en Consumenten en de minister tot wiens bevoegdheid het domein van deze wanbetalingen behoort.

TITEL 5

Opsporing, vaststelling en vervolging van inbreuken op titel 2. Betaling van facturen

Art. 22

§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de politieambtenaren van de lokale en de federale politie, zijn de ambtenaren die door de minister bevoegd voor Economie worden aangesteld, bevoegd om de inbreuken op de bepalingen van titel 2 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan op te sporen en vast te stellen.

§ 2. De door deze ambtenaren opgestelde proces-verbaal hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Een afschrift van het proces-verbaal wordt binnen dertig dagen na de vaststelling van de inbreuk aan de overtreder overgemaakt, overeenkomstig artikel XV.2, § 2, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 23

De inbreuken op de bepalingen van titel 2 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan worden door de in artikel 19 bedoelde ambtenaren opgespoord en vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van boek XV, titel 1, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht.

a l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions et le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions.

§ 2. Le Roi peut charger la Banque d'enregistrer, aux conditions et de la façon qu'Il détermine, d'autres défauts de paiement que ceux visés au paragraphe 1^{er}, afin de mieux évaluer la situation financière et la solvabilité du consommateur.

Un enregistrement d'un défaut de paiement ne peut se faire que lorsque plusieurs factures n'ont pas été payées et lorsque la créance n'est pas contestée par le consommateur.

Le Roi exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés par le paragraphe 1^{er} par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur la proposition commune du ministre qui a l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions et du ministre qui a le domaine de ces défauts de paiement dans ses attributions.

TITRE 5

Recherche, constatation et poursuite d'infractions au titre 2. Paiement des factures

Art. 22

§ 1^{er}. Sans préjudice des compétences des fonctionnaires de police de la police locale et fédérale, les fonctionnaires commissionnés par le ministre qui a l'Economie dans ses attributions sont compétents pour rechercher et constater les infractions aux dispositions du titre 2 de la présente loi et à ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Les procès-verbaux établis par ces fonctionnaires font foi jusqu'à preuve du contraire.

Dans les trente jours qui suivent la date de la constatation de l'infraction, une copie du procès-verbal est notifiée au contrevenant conformément à l'article XV.2, § 2, du Code de droit économique.

Art. 23

Les infractions aux dispositions du titre 2 de la présente loi et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par les fonctionnaires visés à l'article 19, conformément aux dispositions du livre XI, titre 1^{er}, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique.

Art. 24

Bij de uitvoering van hun taak inzake opsporing en vaststelling van de in deze titel bedoelde inbreuken, zijn de ambtenaren bedoeld in artikel 19, onderworpen aan het toezicht van, naargelang het geval, de bevoegde procureur-generaal of de federale procureur, onverminderd hun ondergeschiktheid aan de meerderen in de administratie.

Art. 25

De in artikel 19 bedoelde ambtenaren zijn gebonden door de plicht tot geheimhouding voor wat betreft de verkregen informatie bij de uitoefening van hun opdrachten inzake opsporing en vaststelling van de inbreuken bedoeld in deze titel.

Het door dit artikel bedoelde beroepsgeheim kan niet worden ingeroepen tegen de aanvrager die inzage vraagt van zijn eigen dossier, dat geen aanleiding heeft gegeven tot het opmaken van een gerechtelijk dossier.

Art. 26

Wanneer de in artikel 19 bedoelde ambtenaren vaststellen dat een handeling een inbreuk vormt op de bepalingen van titel 2 van deze wet of de uitvoeringsbesluiten ervan, kunnen zij tot de overtreder een waarschuwing richten waarbij die tot stopzetting van deze handeling wordt aangemaand, overeenkomstig de bepalingen van artikel XV.31 van het Wetboek van economisch recht.

Art. 27

Wanneer de in artikel 19 bedoelde ambtenaren inbreuken vaststellen op de bepalingen van titel 2 van deze wet of de uitvoeringsbesluiten ervan, kunnen de door de minister bevoegd voor Economie aangestelde ambtenaren een geldsom voorstellen waarvan de betaling door de overtreder de strafvordering doet vervallen. De bepalingen van artikel XV.61 van het Wetboek van economisch recht zijn in dit geval van toepassing.

De tarieven alsook de betalings- en inningswijzen van deze transactie worden door de Koning vastgesteld.

Art. 28

Onverminderd de toepassing van strengere straffen waarin het Strafwetboek voorziet, worden de inbreuken op de bepalingen van titel 2 van deze wet en de

Art. 24

Dans l'exercice de leur mission relative à la recherche et à la constatation des infractions visées au présent titre, les fonctionnaires visés à l'article 19 sont soumis à la surveillance, selon le cas, du procureur général compétent ou du procureur fédéral, sans préjudice de leur subordination à leurs supérieurs au sein de l'administration.

Art. 25

Les fonctionnaires visés à l'article 19 sont tenus de garder le secret sur les informations obtenues lors de l'exercice de leur mission de recherche et de constatation des infractions visées au présent titre.

Le secret professionnel prévu par cet article ne peut être invoqué contre le demandeur qui sollicite l'accès à son propre dossier, lequel n'a pas donné lieu à la constitution d'un dossier judiciaire.

Art. 26

Lorsque les fonctionnaires visés à l'article 19 constatent qu'un acte constitue une infraction aux dispositions du titre 2 de la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution, ils peuvent adresser au contrevenant un avertissement le mettant en demeure de mettre fin à cet acte, conformément aux dispositions de l'article XV.31 du Code de droit économique.

Art. 27

Lorsque les fonctionnaires visés à l'article 19 constatent des infractions aux dispositions du titre 2 de la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution, les fonctionnaires désignés par le ministre qui a l'Economie dans ses attributions peuvent proposer une somme, dont le paiement par l'auteur de l'infraction éteint l'action publique. Les dispositions de l'article XV.61 du Code de droit économique sont d'application dans ce cas.

Les tarifs ainsi que les modalités de paiement et de perception de cette transaction sont arrêtés par le Roi.

Art. 28

Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, les infractions aux dispositions du titre 2 de la présente loi ou à ses arrêtés

uitvoeringsbesluiten ervan bestraft met een sanctie van niveau 2 zoals bedoeld in artikel XV.70 van het Wetboek van economisch recht.

In geval van herhaling binnen een termijn van vijf jaar te rekenen van een in kracht van gewijsde gegane veroordeling wegens dezelfde inbreuk, geldt de sanctie van niveau 3 zoals bedoeld in artikel XV.70 van het Wetboek van economisch recht. Worden eveneens met deze sanctie bestraft, zij die te kwader trouw de bepalingen van titel 2 van deze wet overtreden.

Art. 29

De in artikel 19 bedoelde ambtenaren zijn gebonden door het beroepsgeheim zoals bedoeld in artikel XV.6/1 van het Wetboek van economisch recht.

Het door dit artikel bedoelde beroepsgeheim kan niet worden ingeroepen tegen de aanvrager die inzage vraagt van zijn eigen dossier, dat geen aanleiding heeft gegeven tot het opmaken van een gerechtelijk dossier.

TITEL 6

Inwerkingtreding

Art. 30

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de vierde maand na die waarin ze is bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

31 januari 2019

Griet SMAERS (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)

d'exécution sont punies d'une sanction de niveau 2 telle que visée à l'article XV.70 du Code de droit économique.

En cas de récidive dans les cinq ans à compter d'une condamnation coulée en force de chose jugée du chef de la même infraction, la sanction est de niveau 3 telle que visée à l'article XV.70 du Code de droit économique. Ceux qui enfreignent de mauvaise foi les dispositions du titre 2 de la présente loi, sont également passibles de cette sanction.

Art. 29

Les fonctionnaires visés à l'article 19 sont tenus au secret professionnel tel que visé à l'article XV.6/1 du Code de droit économique.

Le secret professionnel prévu par cet article ne peut être invoqué contre le demandeur qui sollicite l'accès à son propre dossier, lequel n'a pas donné lieu à la constitution d'un dossier judiciaire.

TITRE 6

Entrée en vigueur

Art. 30

La présente loi entre en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

31 janvier 2019